

499694-2026 - Konkurrencevilkår

Schweiz – Brandkøretøjer – Ersatzbeschaffung eines Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges (intern Gutsch 3) für die Feuerwehr Menzingen ZG

OJ S 137/2026 20/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Einwohnergemeinde Menzingen, Abteilung Zentrale Dienste

E-mail: admin@fw-menzingen.ch

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Ersatzbeschaffung eines Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges (intern Gutsch 3) für die Feuerwehr Menzingen ZG

Beskrivelse: Lieferung eines einsatzbereiten («schlüselfertigen») Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges gemäss publizierten Pflichtenheft. Instruktion und Ausbildung zur Bedienung des Fahrzeuges und der verbauten Komponenten für das Kader der Feuerwehr Menzingen Rücknahme des alten Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges mit Jahrgang 1998.

Identifikator for proceduren: b76a30a3-30f3-4e20-9776-bc08b9c83099

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144210 Brandkøretøjer

2.1.2. Udførelsessted

By: Menzingen

Postnummer: 6313

Landsdel (NUTS): Zug (CH066)

Land: Schweiz

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Ersatzbeschaffung eines Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges (intern Gutsch 3) für die Feuerwehr Menzingen ZG

Beskrivelse: Lieferung eines einsatzbereiten («schlüsselfertigen») Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges gemäss publizierten Pflichtenheft. Instruktion und Ausbildung zur Bedienung des Fahrzeuges und der verbauten Komponenten für das Kader der Feuerwehr Menzingen Rücknahme des alten Pionier- und Schlauchverlegefahrzeuges mit Jahrgang 1998.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34144210 Brandkøretøjer

5.1.2. Udførelsessted

By: Menzingen

Postnummer: 6313

Landsdel (NUTS): Zug (CH066)

Land: Schweiz

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Zuschlagskriterien

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0klIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0klIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0klIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 26/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 186 Døgn

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der Publikation auf simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist beizufügen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer:

Einwohnergemeinde Menzingen, Abteilung Zentrale Dienste

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Einwohnergemeinde Menzingen, Abteilung Zentrale Dienste

Registreringsnummer: 95c5b2a7-a2e2-48b1-8aef-dc3a80765e50

Postadresse: Rathaus/Postfach

By: Menzingen

Postnummer: 6313

Landsdel (NUTS): Zug (CH066)

Land: Schweiz

E-mail: admin@fw-menzingen.ch

Telefon: +41793081588

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht

Registreringsnummer: BVGER

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023

Landsdel (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Simap.ch

Registreringsnummer: CH001

Postadresse: Holzikofenweg 36

By: Bern

Postnummer: 3003

Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Schweiz

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Internetadresse: <https://www.simap.ch>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 16849cbd-80f0-4f77-9887-4c01056f0fff - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 17/07/2026 02:25:55 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 499694-2026

EUT-S-nummer: 137/2026

Offentliggørelsesdato: 20/07/2026